

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1943)  
**Heft:** 4

**Artikel:** "Textiles suizos para la moda"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-798132>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

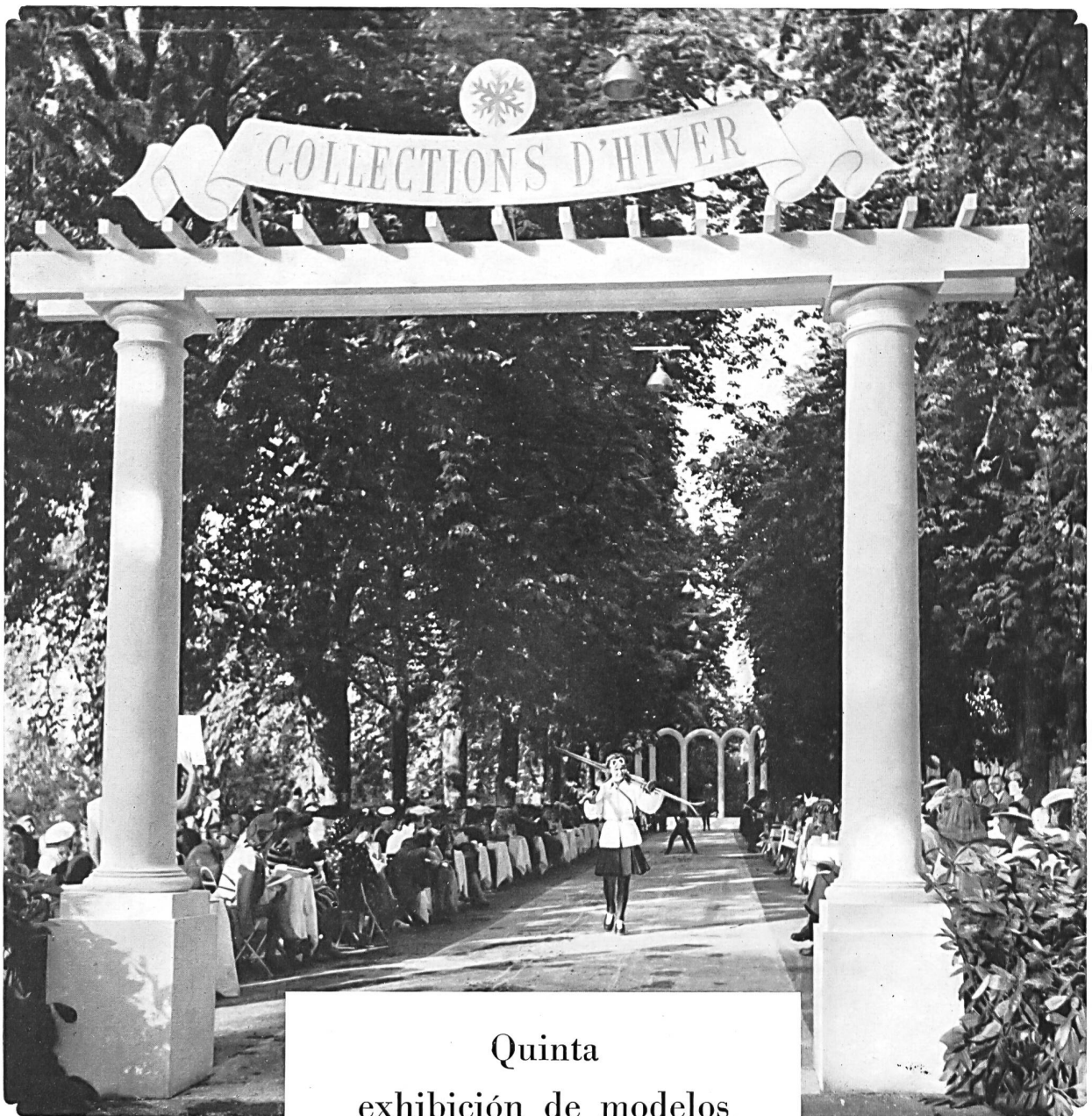
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Quinta  
exhibición de modelos

*Photo Bräm*

## “Textiles suizos para la Moda”

Las manifestaciones de la elegancia necesitan un marco apropiado a su estilo. Las magníficas umbrías del Parque des Eaux-Vives, en Ginebra, y los espaciosos salones del Bellevue-Palace, en Berna, brindaron a la quinta exhibición de modelos «Textiles suizos para la Moda», los días 26 y 27 de Agosto y 7 de Septiembre pasados, el ornato de la nobleza requisita.

La gracia femenina ha menester, a veces, un capirotazo para rebotar, más segura y triunfante, de una estación que va declinando, en las cimas de la estación venidera. Los artesanos de la Moda en Suiza tienen todas las cualidades y talentos necesarios para dar este capirotazo, a pesar de que estén agotadas las fuentes a las que iban, en otro tiempo, para sacar de ellas ideas y perspectivas. Y ahora, los Suizos deben encontrar, en el recinto de sus fronteras, las fuerzas de renovación y expansión.



*Photo Tenca*

*Photo Cadoux*



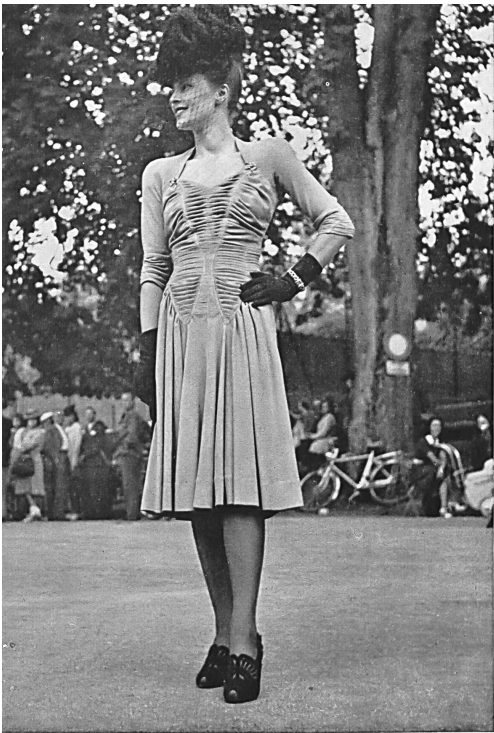


Photo Presse Diffusion



Photo Tenca

Los nuevos tejidos : mezclas de lana y pelos de perro o conejo ; de lana y lana artificial ; de tejidos de fieltro y lana artificial, tienen el aspecto seductor de las antiguas telas de lana « pura raza »... Los modistos prueban un juicio superior y magnífica soltura en la interpretación... Pero no podemos seguir, pues habría que decir todavía mucho. Conténtenos, hoy, con ofrecer estas instantáneas sacadas del natural, contando con que los « Textiles Suizos » detallan, en su próximo número, cada una de las escenas del desfile : « Vacaciones en la nieve ».

Alentados por la Oficina Suiza de Expansión Comercial en su grandísimo esfuerzo de solidaridad para mantener una reputación, que ninguna dificultad, por grande que sea, puede decentar, la industria de los textiles y el artesanado de la Moda en Suiza han demostrado su salud, su buen humor y su inalterable ingeniosidad con esta exhibición de modelos « Vacaciones en la nieve ».



Photo Cadoux



Photo Bertrand

# INDEX OF ADVERTISERS AND FIRMS CONTRIBUTING TO THE EDITORIAL FEATURES OF THIS NUMBER

## INDICE DE LOS ANUNCIADORES Y DE LAS CASAS MENCIONADAS EN LAS PAGINAS DE LOS TEXTOS

### BUTTONS — BOTONES

Kaspar Humbel, Uetikon a. See ..... 87

### COTTON FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN

Emil Anderegg Ltd., St-Gall ..... 39, 80  
 Weberei Azmoos, Azmoos ..... 42, 43, 82  
 Jacob Baenziger Ltd., St-Gall ..... 84  
 Baerlocher & Co., Rheineck ..... 39, 85  
 Christian Fischbacher Co., St-Gall ..... 81  
 Carl Gorini, St-Gall ..... 82  
 J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall ..... 73  
 Mettler & Co. Ltd., St-Gall ..... 83  
 Ltd. A. & R. Moos, Weisslingen ..... 40, 42, 43, 81  
 Reichenbach & Co., St-Gall ..... 47, 89  
 Gottfried Schaefer, Zurich ..... 73  
 Schlegel & Co., Basle ..... 40, 81  
 Weberei Sirmach, Sirmach ..... 42, 43, 93  
 Stoffel & Co., St-Gall ..... 3, 46, 82  
 Sturzenegger & Tanner & Co. Ltd., St-Gall ..... 75  
 Taco Ltd., Zurich ..... 90  
 Hugo Wachs & Co., St-Gall ..... 77

### ELASTIC THREAD — HILOS ELASTICOS

Oscar Haag, Kusnacht-Zurich ..... 62, 79

### EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES

Bischoff & Muller Ltd., St-Gall ..... 7, 35, 70  
 Eisenhut & Co., Gais ..... 36, 76  
 C. Forster-Willi & Co., St-Gall ..... 10, 28, 33, 76  
 Aug. Giger & Co., St-Gall ..... 16  
 Robert Halter Ltd., St-Gall ..... 77  
 Hufenus & Co., St-Gall ..... 8, 28, 29, 31  
 Theodor Locher, St-Gall ..... 38, 77  
 P. Messmer & Co., St-Gall ..... 37, 96  
 E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach ..... 38, 75  
 Jul. Michel & Co., Zurich ..... 32, 77  
 A. Naef & Co., Flawil ..... 5, 16, 75  
 Reichenbach & Co., St-Gall ..... 15, 89  
 Sailer & Schoensleben, St-Gall ..... 74  
 Walter Schrank & Co., St-Gall ..... 11, 19, 76  
 Ed. Sturzenegger Ltd., St-Gall ..... 37, 78  
 The Union Co. Ltd., St-Gall ..... 14, 27, 29, 30, 76  
 Hugo Wachs & Co., St-Gall ..... 77

### HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS

Baerlocher & Co., Rheineck ..... 85  
 Doerig & Breitenmoser, Appenzell ..... 65, 74  
 Josef Heeb Ltd., Appenzell ..... 64, 74  
 Kleinberger & Co., St-Gall ..... 65, 74  
 J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall ..... 66, 73  
 Sailer & Schoensleben, St-Gall ..... 66, 74  
 Gottfried Schaefer, Zurich ..... 73  
 Walter Schrank & Co., St-Gall ..... 76  
 Stoffel & Co., St-Gall ..... 82  
 Ed. Sturzenegger Ltd., St-Gall ..... 64, 78  
 The Union Co. Ltd., St-Gall ..... 76

### JEWELS — JOYAS

E. Gubelin, Lucerne ..... 21

### KNITWEAR AND JERSEYS — PRENDAS DE PUNTO Y JERSEYS

Ltd. Comp. formerly W. Achtnich & Co., Winterthur ..... 57, 92  
 Geiser Ltd., Huttwil ..... 54, 91  
 Max Heinzelmann & Co., St-Gall ..... 87  
 Handschin & Ronus Ltd., Liestal ..... 53  
 His & Co. Ltd., Murgenthal ..... 88  
 Hochuli & Co., Safenwil ..... 55, 87  
 A. Naegeli Ltd., Winterthur ..... 55, 89  
 Ruegger & Co., Zofingue ..... 52, 87  
 Ruepp & Co. Ltd., Sarmenstorf ..... 51  
 Swiss Knitting Co., Zollikofen-Berne ..... 52, 88  
 Vollmoeller, Wirkwarenfabrik Uster, Uster ..... 56, 93

### NECKTIES — CORBATAS

W. Haus & Co., Zurich ..... 44, 95

### NET — TUL

Swiss Net Company Ltd., Munchwilen ..... 72

### READY-MADE CLOTHES — CONFECCIÓN

Haury & Co., St-Gall ..... 34, 96  
 Max Heinzelmann & Co., St-Gall ..... 36, 87  
 E. Kneubühler, Zofingue ..... 63, 93  
 Gust. Metzger Ltd., Basle ..... 62, 91  
 Respolco Ltd., Zurich ..... 63, 88

### RIBBONS — CINTAS

De Bary & Co. Ltd., Basle ..... 95  
 W. Sarasin & Co. Ltd., Basle ..... 95  
 Senn & Co. Ltd., Basle ..... 96  
 Vischer & Co., Basle ..... 95

### SHIRTS — CAMISAS

Gust. Metzger Ltd., Basle ..... 91

### SILK, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE SEDA, RAYON Y FIBRANA

Emil Anderegg Ltd., St-Gall ..... 39, 80  
 Appenzeller-Herzog & Co., Staefa-Zurich ..... 91  
 Weberei Azmoos, Azmoos ..... 42, 43, 82  
 The Basle Textile Company Limited, Basle ..... 83  
 Jacob Baenziger Ltd., St-Gall ..... 84  
 Baerlocher & Co., Rheineck ..... 39, 85  
 Bosshard-Buhler & Co. Ltd., Wetzikon ..... 49, 90  
 Emar Ltd., Zurich ..... 13, 84  
 Gessner & Co. Ltd., Wädenswil ..... 71  
 Berthold Guggenheim, Zurich ..... 41, 92  
 Hugo Gutmann, Zurich ..... 78  
 Haas & Co., Zurich ..... 48, 85  
 Heer & Co. S. A., Thalwil ..... 45, 86  
 Hirzel & Co. Ltd., Zurich ..... 89  
 Mettler & Co. Ltd., St-Gall ..... 83  
 Ltd. A. & R. Moos, Weisslingen ..... 40, 42, 43, 81  
 Silk Mills formerly Naef Brothers Ltd., Zurich ..... 41, 84  
 Edwin Naef S. A., Zurich ..... 4, 86  
 Reichenbach & Co., St-Gall ..... 47, 89  
 Schlegel & Co., Basle ..... 40, 81  
 E. Schubiger & Co. Ltd., Uznach ..... 9, 83  
 Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil ..... 44, 67  
 Siber & Wehrli Ltd., Zurich ..... 85  
 Weberei Sirmach, Sirmach ..... 42, 43, 93  
 Société Industrielle pour la Schappe, Basle ..... 68  
 Stehli & Co., Zurich ..... 17, 69  
 Stoffel & Co., St-Gall ..... 3, 46, 82  
 Stünzi Sons Ltd., Horgen ..... Cover III  
 Taco Ltd., Zurich ..... 90  
 Hugo Wachs & Co., St-Gall ..... 77  
 Wagner & Co., Gelterkinden ..... 48, 84  
 Weisbrod-Zürcher Söhne, Hausen a. A. ..... 90  
 Wila Silk Mills Ltd., Zurich ..... 92

### SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES

F. Blumer & Cie, Schwanden ..... 2, 58, 59, 94

### STAPLE-FIBRE AND RAYON — FIBRANA Y RAYON

Feldmühle Ltd., Rorschach ..... Cover II  
 Société de la Viscose Suisse S. A., Emmenbrücke ..... Cover IV

### STRAW BRAIDS — TRENZAS DE PAJA

M. Bruggisser & Co. Ltd., Wohlen VI ..... 60, 61, 94

### TRAVELLING AND SPORT REQUISITES — ARTICULOS PARA EL DEPORTE Y EL VIAJE

Weill, Gut & Cie, La Chaux-de-Fonds ..... 62, 88

### WATCHES — RELOJES

Fabrique des Montres Doxa, Le Locle ..... 50, 73

### WOOLLEN FABRICS — TEJIDOS DE LANA

Appenzeller-Herzog & Co., Staefa-Zurich ..... 91

### YARNS — HILOS

Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall ..... 79  
 Ernst Brachsler, Zurich ..... 79  
 Zwicky & Co., Wallisellen ..... 78

### DYEING — PRINTING — FINISHING

#### TINTURA — ESTAMPADO — APRESTO

Aktiengesellschaft Cilander, Herisau.  
 Dyeing, Printing & Finishing Co.,  
 Clavel & Lindenmeyer Ltd., Basle. .... 80 d  
 Färberei Schlieren A. G., Schlieren.  
 Heberlein & Co. A. G., Wattwil  
 Piece Dyeing Works Ltd., Basle.  
 Raduner & Co. A. G., Horn (Thg.).  
 Schütze & Co., Zurich.  
 Seidendruckerei Mitlödi A. G., Mitlödi (Gl).  
 Textile Works Blumenegg Limited, Goldach (St-G.).  
 United Dyeing and Finishing Works Ltd., Thalwil & Zurich.  
 Richard Rudolf Wieland, Gattikon (Zch).